

valutarie ed autorizzative, pratiche relative all'attività di esportazione ed importazione con ogni inerente facoltà di firma ed espressa autorizzazione a provvedere agli adempimenti richiesti ivi compresi la richiesta di benestare, il ritiro di documenti e quanto altro inerente alle pratiche medesime;

6. aprire conti correnti a nome di SGF-INC S.p.A. Filiale Ecuador, presso qualsiasi banca o in genere presso qualsiasi istituto di credito, adempiendo a tutte le formalità necessarie;
7. chiudere o bloccare conti correnti attivi o passivi, concordare i saldi relativi, pagarli o incassarli rilasciando o ritirando le debite quietanze;
8. operare sui conti correnti intestati a nome della Filiale in Ecuador di SGF-INC S.p.A. presso qualsiasi banca o in genere presso qualsiasi istituto bancario di credito, mediante ordini di pagamento e/o emissione di assegni bancari, entro il limite degli affidamenti concessi;
9. locare e disdettare forzieri e cassette di sicurezza, aprirli e ritirarne il contenuto;
10. firmare nell'ambito degli elencati poteri, corrispondenza, atti e documenti.



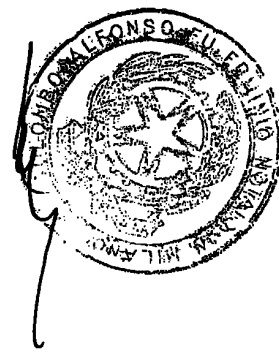
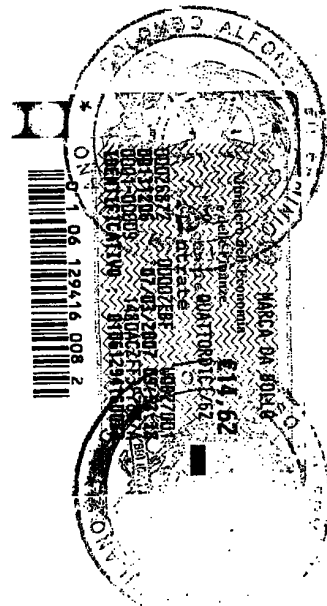
sopraelencati poteri,

b) di conferire ai Signori :

- **PIERFRANCESCO ORLANDO (gruppo A)**
- **ROBERTO TORTORE nato a Sissa (Parma) il 27 aprile 1954 (gruppo B)**

i seguenti poteri da esercitarsi in Ecuador a firma congiunta di un procuratore di gruppo A con un procuratore di gruppo B, nei limiti di impegno e di spesa di euro 10 milioni per singola operazione:

1. trattare, negoziare, stipulare e risolvere contratti di subappalto e di fornitura anche in opera, firmando tutti i documenti relativi;
2. trattare, negoziare, stipulare e risolvere contratti di noleggio, di locazione, di comodato, di trasporto, di assicurazione, di fornitura, di compravendita di beni mobili anche registrati, ed ogni altro contratto necessario od opportuno ai fini dell'esecuzione dei lavori e/o dei servizi assunti in appalto dalla Filiale in Ecuador di SGF-INC S.p.A.;
3. assumere, trasferire, sospendere, licenziare il personale non dirigente, fissandone le qualifiche e le categorie, determinare le retribuzioni, i compensi, i compiti, le mansioni ed ogni condizione del rapporto di lavoro;
4. rappresentare la Filiale in Ecuador di SGF-INC S.p.A. nei confronti delle organizzazioni sindacali, negoziare e sottoscrivere accordi con le organizzazioni sindacali e accordi di lavoro in genere;
5. svolgere nei confronti di ministeri ed enti competenti, istituti incaricati, amministrazioni centrali e periferiche, operazioni



persona fisica italiana o straniera, rilasciando quietanze o ricevute liberatorie, liquidare conti, fatture, addebiti;

7. effettuare pagamenti a favore di enti pubblici, istituti previdenziali per imposte, tasse, contributi e relative sanzioni;
8. rappresentare la Filiale in Ecuador di SGF-INC S.p.A. nei confronti dell'Ispettorato del Lavoro, degli istituti previdenziali, mutualistici, assicurativi, infortunistici, per tutti i rapporti in materia di lavoro;
9. firmare nei confronti dei sopramenzionati istituti, enti ed amministrazioni pubbliche, qualsivoglia documento contenente dati ed informazioni riguardanti il personale assunto nell'ambito della Filiale in Ecuador di SGF-INC S.p.A., i relativi stipendi e salari, nonché i contributi previdenziali; concordare documenti per la revisione e la definizione di premi assicurativi; contestare le azioni intraprese da qualsiasi organo di controllo dei menzionati istituti;
10. esigere, ritirare, consegnare dalle od alle amministrazioni postali, telegrafiche, telefoniche, ferroviarie e doganali dello Stato e private lettere, plichi, colli, pacchi, mandati, vaglia anche raccomandati ed assicurati, rilasciando le debite quietanze e dichiarazioni di scarico, con esonero delle amministrazioni da ogni responsabilità, con espressa facoltà di delegare i poteri elencati sotto il presente punto a)10;
11. firmare la corrispondenza, atti e documenti nell'ambito dei



avvocati, arbitri, arbitratori e consulenti legali e tecnici, stabilendo termini e condizioni del relativo incarico; far elevare protesti, intimare precetti, compiere atti conservativi ed esecutivi, prestare e ritirare dichiarazioni di credito; rappresentare la Società nelle procedure concorsuali, con ogni facoltà necessaria per l'espletamento del mandato;

3. compiere tutti gli atti necessari per assolvere a tutte le prescrizioni in materia di prevenzione della criminalità organizzata, urbanistica ed edilizia;
4. rappresentare la Filiale in Ecuador di SGF-INC S.p.A. nei confronti di Committenti e/o Direzione lavori, con facoltà di discutere e concordare con essi tutte le questioni concernenti i pagamenti, assicurazioni, garanzie, revisione prezzi, servizi e facilitazioni che la Filiale deve organizzare ed operare in base ai contratti; presentare reclami sugli oggetti sopra indicati e concordarne l'importo anche in via transattiva; firmare stati di avanzamento ed altri documenti che venissero richiesti dai Committenti e/o Direzioni Lavori;
5. girare polizze di carico ed altri documenti rappresentativi di merce spedita alla Filiale in Ecuador di SGF-INC S.p.A. o tenuta in deposito per conto della Filiale medesima;
6. esigere crediti, incassare somme, ritirare valori, titoli ed effetti dovuti alla Filiale in Ecuador di SGF-INC S.p.A. da qualunque Cassa o Tesoreria Governativa, Regionale, Provinciale, Municipale e da qualsivoglia ente, società o

[Handwritten signature]



2. conformemente a quanto previsto dall'art. 44 del *Código de Procedimiento Civil* del Ecuador, promuovere e resistere ad azioni in giudizio in nome della Società mandante, sia essa attrice, ricorrente o convenuta, in qualunque sede giudiziaria, civile, penale o amministrativa, anche in procedimenti di volontaria giurisdizione, nonché in sede arbitrale, rituale o irrituale e in qualunque grado di giurisdizione, impugnare con ogni mezzo – ivi compresi revocazioni e opposizioni di terzo – qualsiasi sentenza e provvedimento giurisdizionale o amministrativo, fare elezioni di domicilio, promuovere e curare l'esecuzione di provvedimenti, anche passati in giudicato, con ogni mezzo concesso dalla legge, promuovere pignoramenti e sequestri, addivenire ad atti conservativi ed iscrizione di ipoteche contro terzi e loro cancellazione, rendere dichiarazione di terzo pignorato e di terzo sequestrato, presentare e rimettere querele ed esposti; rappresentare la Società mandante anche in sede precontenziosa ed in sede stragiudiziale ed in particolare in sede di arbitrati sia nazionali che internazionali nonché di procedure di conciliazione alternative; rappresentare la Società mandante in giudizio, con ogni facoltà di legge, ivi inclusa quella di transigere e conciliare controversie di ogni natura, di rinunciare agli atti ed alle domande, di disporre del diritto in contesa, di rispondere ad interrogatori sia liberi sia formali; stipulare compromessi, nominare e revocare



PROCURA

Il sottoscritto LEO BERTINI, in nome e per conto di SGF-INC S.p.A., Società debitamente costituita e registrata a termini di legge nella Repubblica Italiana, con sede in Sesto San Giovanni, capitale sociale euro 3.859.680,00 interamente versato, codice fiscale e numero di iscrizione del Registro delle Imprese di Milano 01089690307

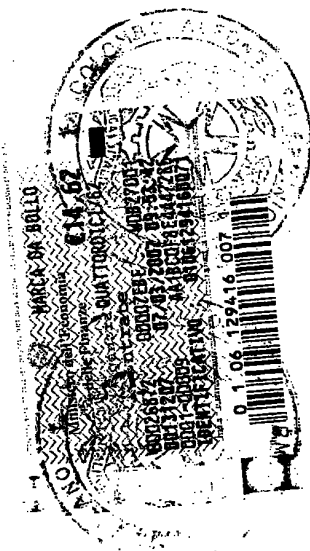
con il presente atto dichiara

a) di nominare Responsabile della Filiale in Ecuador di SGF-INC S.p.A. il Signor:

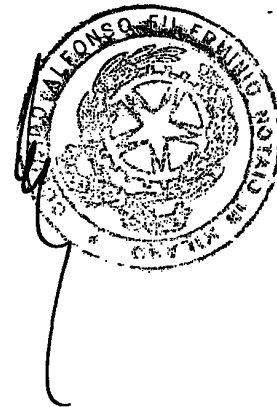
PIERFRANCESCO ORLANDO, nato a Tricase (Lecce), l'8 luglio 1976,

conferendogli i seguenti poteri da esercitarsi, a firma singola e pertanto libera, nei limiti di impegno e di spesa di euro 10 milioni per singola operazione:

1. conformemente a quanto previsto dall'art. 6 della *Ley de Compañías* del Ecuador, rappresentare la Filiale in Ecuador di SGF-INC S.p.A. nei confronti di Stati, ministeri, pubbliche autorità, organizzazioni, così come nei confronti di qualsiasi persona fisica e giuridica, enti pubblici e privati locali, stranieri, internazionali e sopranazionali, ambasciate, legazioni, consolati e rappresentanze diplomatiche in relazione all'adempimento dei compiti a lui affidati, sottoscrivendo tutte le comunicazioni riguardanti adempimenti posti a carico della Filiale da leggi o regolamenti;



Adatto alla Filiale
Ufficio di Registro
REGIS. BANDO
al N.
Serie
con €
IL CANCELLIERE SERVIZI



33

SGF
GRUPO IMPREGILO

Estimado Señor
Orlando Pierfranceso
y/o SGF-INC S.p.a. Filial Ecuador

San Giovanni Seis, 3 de abril del 2007

Objeto: Disciplina del ejercicio del poder conferido en fecha anterior en calidad de Responsable de la Filial en Ecuador de SGF INC S.p.A.

Haciendo referencia al poder que se le ha conferido a Usted en su calidad de Responsable de la Filial en el Ecuador de SGF INC S.p.A., y en base de las reglas de administración corporativa de la Sociedad, todos los apoderados tienen las siguientes atribuciones y limitaciones en el desempeño de su mandato, para obligar a la compañía hasta por un límite de 10 millones de euros por operación singular, siempre que:

- el Poder a Usted conferido sea ejercitado para el interés exclusivo de la Sociedad y de conformidad con las políticas y directivas emitidas por los órganos competentes de la administración societaria.
- en el ejercicio del poder antedicho, Usted deberá:
 - a. actuar en el ámbito de las finalidades, responsabilidades y del contenido de las atribuciones que le confieren la Ley al amparo de la cual se confirió el poder, las Leyes concordantes, o como lo prevea de cuando en cuando cualquier Ley concordante que se expida por escrito en lo sucesivo desde la presente fecha.
 - b. ajustarse a los procedimientos y normas internas de la Sociedad.

Finalmente, y de forma relacionada, tendrá el poder para:

- representar a la Filial en Ecuador de SGF-INC S.p.A. frente al Estados, sus ministerios, autoridades públicas, organizaciones así como frente a cualquier persona natural o jurídica, ente público o privado, local, extranjero, internacional o supranacional, embajada, delegación, consulado o representación diplomática, en relación con el cumplimiento del presente poder, suscribiendo para el efecto toda comunicación relacionada con las funciones a Usted encargadas por la Filial, la ley o el reglamento;

Funciones que podrá ejercitar exclusivamente previo a haber obtenido instrucciones al respecto del Administrador Delegado de la Sociedad.

- exigir créditos, recaudar sumas, retirar valores, títulos y efectivo correspondientes a la Filial del Ecuador de SGF-INC S.p.A. de cualquier Casa o Tesorería Gubernamental, Regional, Provincial, Municipal así como de cualquier ente o persona física italiana o extranjera, emitiendo el correspondiente recibo liberatorio, liquidar cuentas, facturas y deudas,

Se deja constancia que, en cuanto guarda relación con la emisión de recibos liberatorios, liquidaciones de cuenta, facturas y comprobantes, podrá ejercitar esta función sólo previas instrucciones al respecto conferidas por el Administrador Delegado de la Sociedad.

(Firma ilegible)

- efectuar pagos a favor de entidades públicas, institutos de previsión social, e concepto de impuestos, tasas, contribuciones y otras exacciones similares.

Funciones que podrá ejercitar exclusivamente previo a haber obtenido instrucciones al respecto del Administrador Delegado de la Sociedad.

- representar a la Filial en Ecuador de SGF-INC S.p.A. frente a la inspección del trabajo, ante los institutos de previsión social, mutualistas, aseguradoras, etc., para todos los asuntos relacionados con el trabajo.
- Firmar y presentar ante los institutos antes mencionados y ante la administración pública, cualquier documento que contenga datos e información relativa al personal de la compañía, dentro del ámbito de la Filial en Ecuador de SGF-INC S.p.A., relativa a estipendios y salarios, contribuciones a la seguridad social; contrastar dichos documentos para la revisión y definición de primas de aseguramiento; contestar a acciones iniciadas por cualquiera de estas autoridades de control.

Funciones que podrá ejercitar exclusivamente previo a haber obtenido instrucciones al respecto del Administrador Delegado de la Sociedad.

Finalmente, tendrá el poder para:

- Representar a la Filial en Ecuador de IMPREGILO S.p.A. ante la justicia;

Funciones que podrá ejercitar exclusivamente previo a haber obtenido instrucciones al respecto del Administrador Delegado de la Sociedad, y en observancia estricta de los procedimientos constantes en el documento denominado "Gestión del Contencioso en el Área de las Construcciones".

Agradecerá suscribir la correspondiente copia e imprimir el sello de aceptación de cuanto contiene este documento. Cordialmente,

(Firma ilegible)



➤ effettuare pagamenti a favore di enti pubblici, istituti previdenziali per imposte, tasse, contributi e relative sanzioni,
rimane comunque inteso che potranno essere esercitati solo dopo avere ottenuto istruzioni preventive del Responsabile Amministrativo della Società;

➤ rappresentare la Filiale in Ecuador di SGF-INC S.p.A. nei confronti dell'Ispettorato del Lavoro, degli istituti previdenziali, mutualistici, assicurativi, infortunistici, per tutti i rapporti in materia di lavoro;

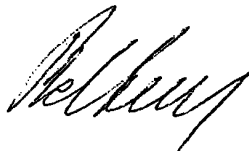
➤ firmare nei confronti dei sopramenzionati istituti, enti ed amministrazioni pubbliche, qualsivoglia documento contenente dati ed informazioni riguardanti il personale assunto nell'ambito della Filiale in Ecuador di SGF-INC S.p.A., i relativi stipendi e salari, nonché i contributi previdenziali; concordare documenti per la revisione e la definizione di premi assicurativi; contestare le azioni intraprese da qualsiasi organo di controllo dei menzionati istituti,

rimane comunque inteso che, per rapporti relativi a dirigenti, potranno essere esercitati solo dopo avere ottenuto istruzioni preventive dell'Amministratore Delegato della Società.

Infine, relativamente ai poteri di:

➤ rappresentare la Filiale in Ecuador di Impregilo S.p.A. in giudizio,
rimane comunque inteso che potranno essere esercitati solo dopo avere ottenuto istruzioni preventive dell'Amministratore Delegato della Società, e nel rispetto della procedura aziendale "Gestione del Contenzioso Area Costruzioni".

Nel pregarLa di sottoscrivere copia della presente in segno di accettazione di quanto in essa contenuto, La saluto cordialmente.



Egregio Signor
Pierfrancesco Orlando
c/o SGF-INC S.p.A. Filiale Ecuador

Sesto San Giovanni, 3.4.2007

Oggetto: Disciplina dell'esercizio dei poteri conferiti in data odierna nella qualità di Responsabile della Filiale in Ecuador di SGF-INC S.p.A.

Facendo riferimento alla procura a Lei conferita nella Sua qualità di Responsabile della Filiale in Ecuador di SGF-INC S.p.A., premesso che sulla base delle regole di corporate governance esistenti per la Società tutti i procuratori sono tenuti ad operare nei limiti di impegno e di spesa di euro 10 milioni per singola operazione, resta inteso che:

- i poteri a Lei attribuiti dovranno essere esercitati nell'interesse esclusivo della Società e in conformità con le politiche e direttive espresse dai competenti organi societari;
- nell'esercitare i poteri suddetti, Lei dovrà:
 - a. agire nell'ambito delle finalità, responsabilità e contenuti attribuiti alla posizione da Lei ricoperta, con Lei concordati, o quali saranno di volta in volta con Lei concordati per iscritto anche successivamente alla data della presente;
 - b. conformarsi alle procedure e norme interne della Società.

Infine, relativamente ai poteri di:

- rappresentare la Filiale in Ecuador di SGF-INC S.p.A. nei confronti di Stati, ministeri, pubbliche autorità, organizzazioni, così come nei confronti di qualsiasi persona fisica e giuridica, enti pubblici e privati locali, stranieri, internazionali e sopranazionali, ambasciate, legazioni, consolati e rappresentanze diplomatiche in relazione all'adempimento dei compiti a lui affidati, sottoscrivendo tutte le comunicazioni riguardanti adempimenti posti a carico della Filiale da leggi o regolamenti,
rimane comunque inteso che potranno essere esercitati solo dopo avere ottenuto istruzioni preventive dell'Amministratore Delegato della Società;
- esigere crediti, incassare somme, ritirare valori, titoli ed effetti dovuti alla filiale in Ecuador di SGF-INC S.p.A. da qualunque Cassa o Tesoreria Governativa, Regionale, Provinciale, Municipale e da qualsivoglia ente, società o persona fisica italiana o straniera, rilasciando quietanze o ricevute liberatorie, liquidare conti, fatture, addebiti,
rimane comunque inteso che, per quanto riguarda il rilascio di quietanze, ricevute liberatorie, liquidazione di conti, fatture e addebiti, potranno essere esercitati solo dopo avere ottenuto istruzioni preventive del Responsabile Amministrativo della Società;

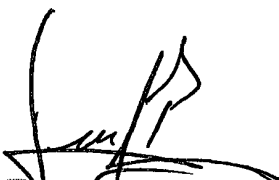
TRADUCCION

Yo, CARMEN AMALIA SIMONE LASSO, conocedora del idioma italiano, y conforme lo faculta el artículo 6 del Decreto No. 601, publicado en el Registro Oficial número 148 de marzo 20 de 1985, y el artículo 24 de la Ley 50 publicada en el Registro Oficial No. 349 de Diciembre 31 de 1993, procedo a traducir al idioma español, el documento adjunto.

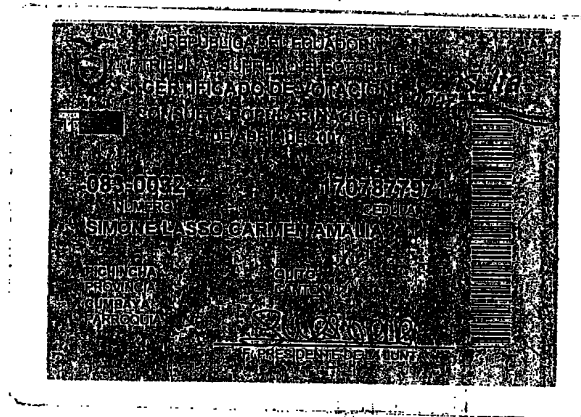
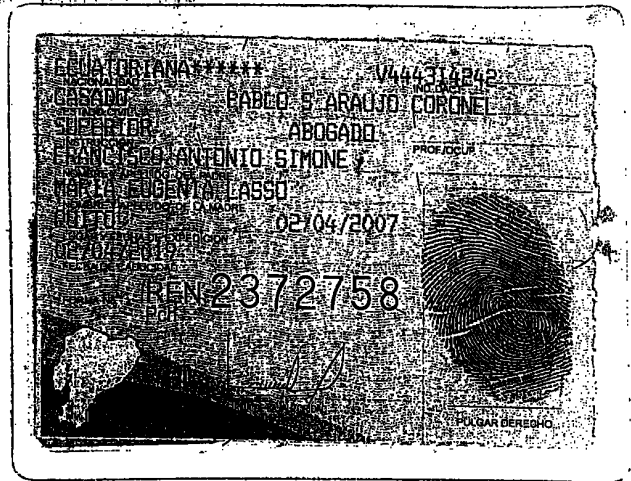
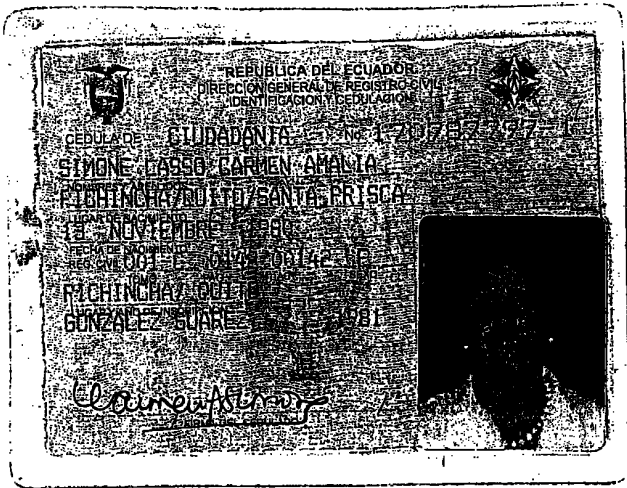

Carmen Amalia Simone Lasso
c.c. 1707877971

NOTARIA VIGESIMA CUARTA DEL CANTON QUITO

De conformidad con las atribuciones conferidas en el Artículo dieciocho de la ley Notarial, autentico la firma constante en el documento, que antecede por ser igual a la que consta en el documento de identidad que me fuera presentado del cual se deja copia en el protocolo a mi cargo y que corresponde a: CARMEN AMALIA SIMONE LASSO, con cédula de ciudadanía número 170787797-1, en Quito, a cuatro de mayo del año dos mil siete.-


Dra. Lorena Pardo Planchal
NOTARIA VIGESIMO CUARTA DE
QUITO SUPLENTE





NOTARIA VIGESIMA CUARTA DEL CANTON QUITO
De acuerdo con la facultad prevista en el numeral 5 del
Art. 18 de la Ley Notarial, doy fe que la COPIA que
antecede es igual al documento presentado ante mi
Quito 01 MAY 2007

Clamor Arroyo
NOTARIO VIGESIMO CUARTA DEL CANTON QUITO
AUTO SUIGENE

N. 131.184 REP.

N. 19.029 RACC.

Certifico io sottoscritto dottor ALFONSO COLOMBO, Notaio in Milano, iscritto presso il Collegio Notarile di Milano, vera ed autentica la sovra apposta firma del signor geom. LEO BERTINI, nato ad Orbetello (GR) il giorno 10 agosto 1947, domiciliato per la carica a Sesto San Giovanni, viale Italia n. 1, quale Presidente, Amministratore delegato e legale rappresentante della società "S.G.F. - I.N.C. S.P.A.", con sede in Sesto San Giovanni, viale Italia n. 1, codice fiscale e numero di iscrizione presso il Registro delle Imprese di Milano 01089690307, munito degli occorrenti poteri in forza di delibera consiliare in data 24 luglio 2006, della cui personale identità e qualifica io Notaio sono certo, il quale ha firmato in mia presenza.

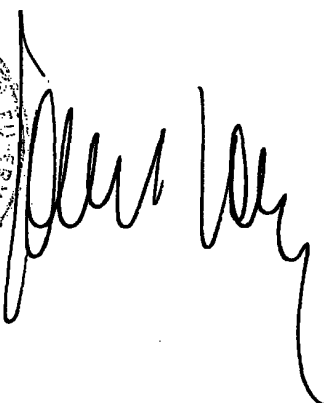
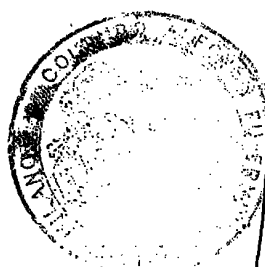
Milano,

tre aprile duemilasette, nel mio studio in via Borgogna n. 5.

F.to ALFONSO COLOMBO, Notaio.

E' copia conforme all'originale conservato nei miei atti.

Milano, li



PODER

El suscrito **LEO BERTINI**, en nombre y por cuenta de **SGF-INC S.p.A.**, Sociedad debidamente constituida y registrada en los términos de ley en la República Italiana, con sede en Sesto San Giovanni (Milán), Viale Italia n. 1, capital social euro 3.859.680,00 completamente desembolsado, código fiscal y inscripción en el Registro de las Empresas de Milán bajo el número 01089690307

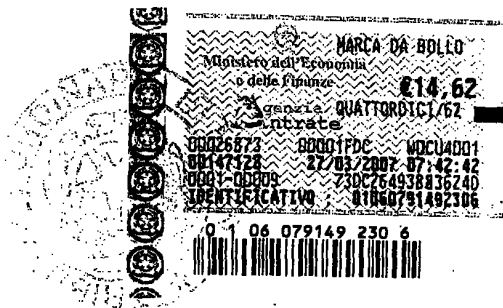
con la presente escritura declara

a) nombrar **Responsable de la Filial en Ecuador de SGF-INC S.p.A.** el Señor:

PIERFRANCESCO ORLANDO, nacido en Tricase (Lecce) el 8 de Julio de 1976,

otorgándole los siguientes poderes que podrá ejercer, con firma individual y por lo tanto libre, dentro de las limitaciones de empeño y de gastos de euro 10 millones por cada operación:

1. conforme a lo previsto por el art. 6 de la Ley de Compañías de Ecuador, representar la Filial en Ecuador de SGF-INC S.p.A. ante Estados, ministerios, públicas autoridades, organizaciones, como también ante cualquiera persona física y jurídica, entidades públicas y privadas locales, extranjeras, internacionales y sobre-nacionales, embajadas, legaciones, consulados y representaciones diplomáticas con relación al cumplimiento de las tareas al mismo otorgadas, suscribiendo todas las comunicaciones relativas a cumplimientos adjudicadas a la Filial por parte de leyes o reglamentos;
2. conforme a lo previsto por el art. 44 del *Código de Procedimiento Civil* de Ecuador, promover y resistir a acciones en juicio en nombre de la Sociedad poderdante, tanto que actúe en calidad de actora, recurrente o demandada, en cualquier sede judicial, civil, penal o administrativa,





inclusive en los procedimientos de voluntaria jurisdicción, como también en sede arbitral, ritual o no ritual y en cualquier grado de jurisdicción, impugnar con todo medio – allí incluidas revocaciones y oposiciones de tercero – cualquier sentencia y medida jurisdiccional o administrativa, hacer elecciones de domicilio, promover y cuidar la ejecución de medidas, inclusive ya en firme, con todo medio concedido por la ley, promover pignoraciones y secuestros, llegar a acciones conservativas e inscripción de hipotecas en contra de terceros y su cancelación, rendir declaración de tercero pignorado y de tercero secuestrado, presentar y remitir querellas e informes; representar a la Sociedad poderdante inclusive en sede pre-contenciosa y en sede extra judicial y en especial en sede de arbitrajes tanto nacionales que internacionales, como también de tramites de conciliación alternativos; representar a la Sociedad poderdante en juicio, con toda facultad de ley, allí incluida la de transigir y conciliar controversias de toda naturaleza, renunciar a las acciones y a las demandas, disponer del derecho en contienda, contestar a los interrogatorios tanto libres que formales: estipular compromisos, nombrar y revocar abogados, arbitradores y asesores legales y técnicos, estableciendo términos y condiciones del relativo encargo; hacer elevar protestos, intimar preceptos, actuar acciones conservativas y ejecutivas, prestar y retirar declaraciones de crédito; representar a la Sociedad en los tramites concursuales, con toda facultad necesaria para el cumplimiento del poder;

3. realizar todas las acciones necesarias para absolver todas las prescripciones en materia de prevención de la criminalidad organizada, urbanística y edilicia;





4. representar a la Filial en ECUADOR de SGF-INC S.p.A. en donde Comitentes y/o Dirección de Obras, con facultad de discutir y concordar con los mismos todas las cuestiones relativas a los pagos, seguros, garantías, revisión precios, servicios y facilitaciones que la Filial tiene que organizar y actuar conforme a los contratos; presentar quejas sobre los objetos anteriormente señalados y concordar el importe inclusive en forma transactiva; firmar los estados de marcha y otros documentos que pudieran ser solicitados por los Comitentes y/o por las Direcciones de Obras;
5. endosar pólizas de cargo y otros documentos representativos de mercancía despachada a la Filial en Ecuador de SGF-INC S.p.A. o mantenida en depósito por cuenta de la misma Filial;
6. exigir créditos, cobrar importes, retirar valores, títulos y efectos debidos por la Filial en Ecuador de SGF-INC S.p.A. de parte de cualquiera Caja o Tesorería Gubernativa, Regional, Provincial, Municipal o de parte de cualquiera entidad, sociedad o persona física italiana o extranjera, expidiendo finiquitos o recibos liberatorios, liquidar cuentas, factura, adeudas;
7. efectuar pagos a favor de entidades públicas, institutos de la previdencia por impuestos, tasas, contribuciones y relativas sanciones;
8. representar a la Filial en Ecuador de SGF-INC S.p.A. en donde la Oficina de Inspección del Trabajo, los institutos del Seguro Social, de la Salud, del seguro, de los infortunios, para todas las relaciones en materia de trabajo;
9. firmar para los sobre mencionados institutos, entidades y administraciones públicas, cualquiera documento que contenga datos e

informaciones relativas al personal asumido en el ámbito de la Filial en Ecuador de SGF-INC S.p.A., los relativos sueldos y salarios, como también las contribuciones del Seguro Social; concordar documentos para la revisión y la definición de los premios de seguro; impugnar las acciones realizadas por cualquier órgano de control de los mencionados institutos;

10. exigir, retirar, entregar desde o a las administraciones de correo, telegráficas, telefónicas, ferroviarias y de aduana del Estado y privadas, cartas, pliegos, bultos, paquetes, mandatos, giros inclusive certificados y asegurados, expidiendo los debidos finiquitos y declaraciones de descarga, con exoneración de las administraciones de toda responsabilidad, con expresa facultad de delegar los poderes detallados seguidamente en el apartado a) 10;

11. firmar la correspondencia, actas y documentos en el ámbito de los sobre mencionados poderes;

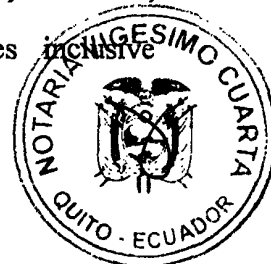
b) otorgar a los Señores:

- **PIERFRANCESCO ORLANDO (grupo A)**

- **ROBERTO TORTORE, nacido en Sissa (Parma) el 27 de Abril de 1954**
(grupo B)

los siguientes poderes que podrán ejercer en ECUADOR con firma conjunta entre un apoderado del grupo A y otro del grupo B, dentro de las limitaciones de empeño y de gasto de euro 10 millones por cada operación:

1. tratar, negociar, estipular y resolver contratos de sub-adjudicación y de suministro inclusive en obra, suscribiendo todos los relativos documentos;
2. tratar, negociar, estipular y resolver contratos de arriendo, alquiler, comodato, transporte, seguro, suministro, compraventa de bienes muebles inclusive





registrados, y todo ulterior contrato necesario u oportuno a los fines de la ejecución de las obras y/o servicios asumidos en adjudicación por la Filial en ECUADOR de SGF-INC S.p.A. ;

3. asumir, transferir, suspender, despedir personal no gerente, estableciendo las calificaciones y categorías, establecer las retribuciones, compensaciones, tareas, mansiones y toda condición de la relación laboral;
4. representar a la Filial en Ecuador de SGF-INC S.p.A. en donde organizaciones sindicales, negociar y suscribir acuerdos con las organizaciones sindicales y acuerdos laborales en general;
5. realizar en donde ministerios y entidades competentes, institutos encargados, administraciones centrales y periféricas, operaciones de divisa y organizativas, expedientes relativos a la actividad de exportación e importación, con toda inherente facultad de firma y expresa autorización a proveer a los cumplimientos solicitados, allí incluidos la solicitud de bienestares, el retiro de documentos y todo lo demás inherente a los mismos expedientes;
6. abrir cuentas corrientes encabezadas a SGF-INC S.p.A. Filial Ecuador, en donde cualquier banco o en general en donde cualquier instituto de crédito, cumpliendo con todas las formalidades necesarias;
7. cerrar o bloquear cuentas corrientes activas o pasivas, concordar los relativos saldos, pagarlos o cobrarlos expidiendo o retirando los debidos finiquitos;
8. actuar sobre las cuentas corrientes encabezadas a Filial en Ecuador de SGF-INC S.p.A. en donde cualquier banco o en general en donde cualquier instituto bancario de crédito, a través de ordenes de pago y/o expedición de cheques bancarios, dentro de la limitación de las fianzas concedidas;
9. alquilar y cancelar cofres y cajas de seguridad, abrirlos y retirar su contenido;
10. firmar, en el ámbito de los listados poderes, correspondencia, actas y



documentos.

f.do: Leo BERTINI



Agencia de las Entradas – Oficina de Milán 3 – Registrado en fecha 06.04.2007 –
Jefe Area Servicio.

n. 131.184 de Repertorio

Colección n. 19.024

Yo suscrito Dr. ALFONSO COLOMBO, Notario en Milán, inscrito en el Colegio Notarial de Milán, CERTIFICO ser verdadera y auténtica la antecedente colocada firma del Sr. Geom. LEO BERTINI, nacido en Orbetello (GR) el día 10 de Agosto de 1947, con domicilio por su cargo en Sesto San Giovanni, Viale Italia n. 1, en calidad de Presidente, Administrador Delegado y legal representante de la Sociedad “S.G.F. – I.N.C. S.P.A.” con sede en Sesto San Giovanni, Viale Italia n. 1, código fiscal y número de inscripción en el Registro de las Empresas de Milán 01089690307, en poseso de las necesarias atribuciones en virtud del poder de deliberación del Consejo en fecha 24 de Julio de 2006, de cuya personal identidad y calificación yo Notario estoy seguro, el cual ha suscrito en mi presencia.

Milán, tres de Abril de dos mil siete, en mi bufete en Via Borgogna n. 5.

F.do: ALFONSO COLOMBO, Notario.

Es copia conforme al original conservado en mis actas.

Milán, 6 de Abril de dos mil siete.

Firma y membrete del Notario en Milán, Dr. Alfonso Colombo.

Traducción oficial del 11.04.2007

La Traductora Oficial:





TRIBUNALE ORDINARIO DI MILANO

VERBALE DI GIURAMENTO DI TRADUZIONE STRAGIUDIZIALE DI TRADUTTORE ISCRITTO ALL'ALBO DEL TRIBUNALE MILANO

N. ISCRIZIONE

C.T. 7652
CIVILE

PERITO n. 37
PENALE

L'anno 2007 e questo giorno 12 del mese di **APRILE** nella Cancelleria dell'intestato Ufficio avanti al sottoscritto Cancelliere è personalmente comparsa la Signora **FLAVIA CARISSIMI-PRIORI** nata a **Como (CO)** il **12.02.1946** residente in **Milano** Via **Don Carlo Gnocchi, 20** identificata con documento **Carta d'Identità** n. **AN 3589434** rilasciato dal **Comune di Milano** il **23.10.2006**, iscritta nell'Albo dei Traduttori e Periti del Tribunale di **Milano** per la lingua **SPAGNOLA**, la quale esibisce la traduzione da lei effettuata dalla lingua ital alla lingua sp in data 11.04.07 e chiede di poterla giurare ai sensi di legge. Ammonita ai sensi dell'art. 193 c.p.c. e dell'art. 483 c.p., la comparente presta il giuramento ripetendo le parole **"Giuro di aver bene e fedelmente proceduto alle operazioni e di non aver avuto altro scopo che quello di far conoscere la verità"**. Si raccoglie il presente giuramento di traduzione stragiudiziale per gli usi consentiti dalla legge.(1)

Letto, confermato e sottoscritto



IL CANCELLIERE C1
Arcangelo Carozza

12.04.2007 013805

(1) R.D. 1238, L. n.319/80 e Direttive CEE 92/51.
NOTA BENE

+
L'Ufficio non assume alcuna responsabilità per quanto riguarda la veridicità e il contenuto della traduzione asseverata con il giuramento di cui sopra.

11524

30

A Corno
a 11/12/11
plu di Rdo

4524/11
plu di Rdo

Gocho Par



(SELLO)
TRIBUNAL ORDINARIO DE MILÁN

ACTA DE JURAMENTO DE LA TRADUCCIÓN EXTRAJUDICIAL DE TRADUCTOR
INSCRITO AL AMPARO DEL TRIBUNAL DE MILÁN

En el año 2007, el día de hoy 12 del mes de abril, en la Cancillería del Estado, ante el suscrito Canciller, comparece personalmente la señora FLAVIA CARISSIMI-PRIORI, nacida en Como (CO) el 12 de febrero de 1946, residente en Milán, vía Don Carlo Gnocchi, 20, identificada con el documento cédula de identidad No. AN3589434 emitida en la Comuna de Milán el 23 de octubre del 2006, inscrita en el Registro de Traductores y Peritos del Tribunal de Milán para la lengua ESPAÑOLA, quien declara que ha efectuado la traducción de la lengua ITALIANA a la lengua ESPAÑOLA, de fecha 11 de abril de 2007, y que así puede jurarlo de conformidad con la ley.

Al amparo del art. 193 c.p.c. y del artículo 483 c.p., la compareciente rinde el presente juramento repitiendo las palabras "Juro que he procedido correcta y fielmente a esta operación y que no he hecho otra cosa que aquello que considero como la verdad". Se reconoce el presente juramento de traducción extrajudicial para el uso determinado en la ley¹.

Leído, confirmado y suscrito

(Firma ilegible)
El Canciller 01
Arcangelo Carozza
08-03-2007
013805

(SELLO)
Tribunal Civil y Penal de Milán

(TIMBRE)
Ministerio de Economía y Finanzas
14,62 €

(SELLO)
Tribunal Ordinario de Milán

¹ R.D. 1238, Ley No. 319/80 y Directiva Comunidad Europea 92/51.

Esta Oficina no asume ninguna responsabilidad por la veracidad y fidelidad de la traducción aseverada con el juramento que antecede.

APOSTILLA
CONVENCIÓN DE LA HAYA DE 5 DE OCTUBRE DE 1961

1. PAIS: ITALIA

El presente acto público

2. Ha sido suscrito por ARCANGELO CAROZZA

3. Quién actúa en calidad de CANCELLER 01

4. Y ha sellado con el sello/timbre la Procuraduría de Milán

CERTIFICA

5. En Milán

6. El 12 de abril del 2007

7. En la Oficina del Ministerio Público

8. Bajo el Número 4524 AP

9. Sello/timbre de la Procuraduría de la República con sede en Milán

10. FIRMA
(Firma ilegible)

EL PROCURADOR DE LA REPÚBLICA

(Sello) Procuraduría de la República
Adscrita al Tribunal Ordinario de Milán
La suscrita Procuradora de la República
Doctora Ada Rizzi

(Sello) Procuraduría de la República, Adscrita al Tribunal de Milán



PROTOCOLIZACION: A petición de la Doctora Paulina Regalado, en esta fecha y en (12) fojas útiles, protocolizo en el Registro de Escrituras Públicas de la Notaría Vigésima Cuarta del Cantón Quito a mi cargo, la copia certificada de la traducción del PODER otorgado por "SGF- INC S.p.A., a favor del señor PIERFRANCESCO ORLANDO, que antecede.- Quito cuatro de mayo del dos mil siete.- EL NOTARIO (FIRMADO) DOCTORA LORENA PRADO MARCIAL, NOTARIA VIGESIMA CUARTA SUPLENTE DEL CANTON QUITO.-

Se protocolizó ante mí, y en fe de ello confiero esta SEGUNDA COPIA CERTIFICADA, debidamente sellada y firmada en Quito a, cuatro de mayo del dos mil siete.-

Doña Lorena Prado Marcial
NOTARIA VIGESIMA CUARTA DE
QUITO - ECUADOR



RAZON: En cumplimiento a lo dispuesto por el Doctor Marcelo Icaza Ponce, Intendente de compañías de Quito (encargado), según Resolución Número 07.Q.IJ.2542, de fecha doce de junio del dos mil siete, se toma nota del contenido de la misma, al margen de las Protocolizaciones (8) que contienen los documentos exigidos en el artículo 415 de la Ley de Compañías, previo al establecimiento de la sucursal en el Ecuador de la compañía extranjera S.G.F.-I.N.C. S.p.A., de nacionalidad Italiana, de fecha cuatro de mayo del dos mil siete, mediante la cual se califican de suficientes los documentos entregados y se autoriza el establecimiento de la mencionada sucursal.- Quito, quince de junio del dos mil siete.-




Dr. Sebastián Valdivieso Cueva
NOTARIO VIGESIMO CUARTO
QUITO





BANCO DE GUAYAQUIL
MULTIBANC

53

BANCO DE GUAYAQUIL



NOTARIA DECIMA SEGUNDA
CUENCA - ECUADOR

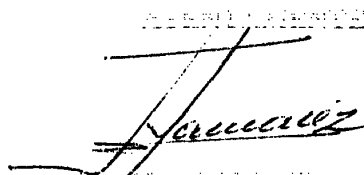
Cuenca, 10 de mayo del 2007.

Certificamos que en esta Institución Bancaria, a la presente fecha se ha depositado en una Cuenta de Integración de Capital a nombre de la Compañía que se encuentra legalmente constituida denominada "SGF-INC S.p.A.", La cantidad de US. 30.000.00 (TREINTA MIL DOLARES AMERICANOS CON 00/100), la cual ha sido consignada por:

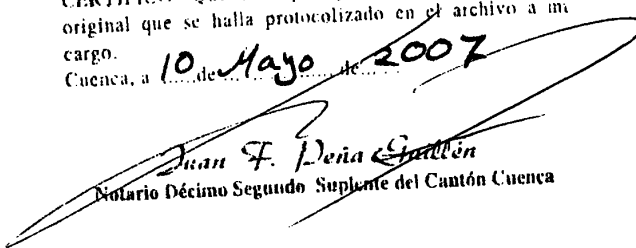
SGF-INC S.p.A.

POR US. 30.000.00

El valor correspondiente a este certificado será puesto a disposición de los administradores designados por la nueva Compañía, luego de que la Superintendencia de Compañías nos comuniquen que el trámite de Domiciliación de la misma ha quedado concluida y previa entrega al Banco.


JUAN F. PEÑA GUILLÉN
NOTARIO DECIMO SEGUNDO
CUENCA - ECUADOR

CERTIFICO Que la copia que antecede es igual al original que se halla protocolizado en el archivo a mi cargo.
Cuenca, a 10 de Mayo de 2007

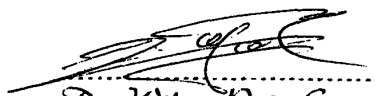

Juan F. Peña Guillén
Notario Décimo Segundo Suplente del Cantón Cuenca



NOTARIA DECIMA SEGUNDA
CUENCA - ECUADOR

REV. 07. 96 - COD. 11001

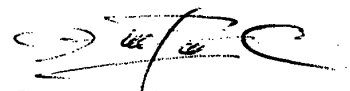
DOY FE: Que en fecha de hoy 19 de Junio del 2007, he tomado nota al margen del presente documento original, la correspondiente resolución número 07.Q.IJ.2542, dictada por el SUPERINTENDENTE DE COMPAÑIAS DE QUITO FRANCISCO ARELLANO RAFFO, en fecha 12 de Junio del 2007.-


Dr. Wilson Peña Castro
NOTARIO DECIMO SEGUNDO
DEL CANTON CUENCA



NOTARIA DECIMA SEGUNDA
CUENCA - ECUADOR

CERTIFICO: Que la copia que antecede es igual al original que se halla protocolizado en el archivo a mi cargo. el 10 de Mayo 2007
Cuenca, a 19 de Junio de 2007


Dr. Wilson Peña Castro
Notario Décimo Segundo del Cantón Cuenca



NOTARIA DECIMA SEGUNDA
CUENCA - ECUADOR

RA -



**REGISTRO MERCANTIL
DEL CANTON CUENCA**

ZON: Con esta fecha queda inscrito el presente documento y la Resolución No. 07.Q.IJ.2542 de la Superintendencia de Compañías, de fecha doce de junio del dos mil siete, bajo el No. 333 del **REGISTRO DE MERCANTIL**. Queda archivada una copia. Se da así cumplimiento a lo dispuesto en el artículo Tercero literal c) de la citada Resolución de conformidad a lo establecido en el Decreto No. 733 de veinte y dos de Agosto de mil novecientos setenta y cinco, ~~publicado en el Registro Oficial 881,~~ de veinte y nueve de agosto del mismo año. Se anoto en el Repertorio con el No. 5.512. **CUENCA, VEINTE Y TRES DE JULIO DEL DOS MIL SIETE. REGISTRADOR MERCANTIL DEL CANTON CUENCA.**


Dr. Remigio Auquiña Lucero
REGISTRADOR MERCANTIL
DEL CANTON CUENCA

